

FIȘA DISCIPLINEI

1. Date despre program

1.1 Instituția de învățământ superior	UNIVERSITATEA TRANSILVANIA DIN BRASOV
1.2 Facultatea	DESIGN DE MOBILIER ȘI INGINERIE A LEMNULUI
1.3 Departamentul	PRELUCRAREA LEMNULUI SI DESIGNUL PRODUSELOR DIN LEMN
1.4 Domeniul de studii	INGINERIE FORESTIERA
1.5 Ciclul de studii ¹⁾	MASTERAT
1.6 Programul de studii/ Calificarea	ECODESIGN DE MOBILIER ȘI RESTAURARE / ECODESIGN DE MOBILIER ȘI RESTAURARE

2. Date despre disciplină

2.1 Denumirea disciplinei	ELEMENTE DE TEORIA RESTAURARII ȘI CONSERVAREA PATRIMONIULUI CULTURAL							
2.2 Titularul activităților de curs	Expert restaurator dr. Georgiana GĂMĂLIE							
2.3 Titularul activităților de seminar/ laborator/ proiect	Expert restaurator dr. Georgiana GĂMĂLIE							
2.4 Anul de studiu	I	2.5 Semestrul	1	2.6 Tipul de evaluare	E	2.7 Regimul disciplinei	Conținut ²⁾	DS
							Obligativitate ³⁾	DOB

3. Timpul total estimat (ore pe semestru al activităților didactice)

3.1 Număr de ore pe săptămână	2	din care: 3.2 curs	1	3.3 seminar/ laborator/ proiect	1L
3.4 Total ore din planul de învățământ	28	din care: 3.5 curs	14	3.6 seminar/ laborator/ proiect	14
Distribuția fondului de timp					ore
Studiul după manual, suport de curs, bibliografie și notițe					30
Documentare suplimentară în bibliotecă, pe platformele electronice de specialitate și pe teren					30
Pregătire seminarii/ laboratoare/ proiecte, teme, referate, portofolii și eseuri					30
Tutoriat					
Examinări					2
Alte activități.....					
3.7 Total ore de activitate a studentului	92				
3.8 Total ore pe semestru	120				
3.9 Numărul de credite ⁴⁾	4				

4. Precondiții

4.1 de curriculum	•
4.2 de competențe	•

5. Condiții

5.1 de desfășurare a cursului	• sală dotată cu PC și sistem video-proiecție
5.2 de desfășurare a seminarului/ laboratorului/ proiectului	• orele de aplicații se desfășoară în principal prin vizite de documentare în muzee și laboratoare de conservare-restaurare

6. Competențe specifice acumulate

Competențe profesionale	Cp 3. Adună informații tehnice 3.1 Cunoștințe R.Î. 3.1.2 Absolventul explică și specifică elementele specifice ce definesc bunurile culturale aparținând civilizației lemnului și componentele valorii patrimoniale a acestora. R.Î. 3.1.3 Absolventul specifică și explică elementele specifice conservării-restaurării științifice a mobilierului / bunurilor culturale din lemn. 3.2 Aptitudini R.Î. 3.2.1 Absolventul gestionează principiile tehnice de conservare-restaurare și prevederile codului etic. 3.3 Responsabilitate și autonomie R.Î. 3.3.2 Absolventul gestionează și specifică cu responsabilitate standardele de bună practică specifice domeniului. Cp 6. Analizează datele testelor 6.1 Cunoștințe R.Î. 6.1.1 Absolventul descrie în mod specific, funcție de caz, principiile tehnice de conservare-restaurare și prevederile codului etic. 6.2 Aptitudini R.Î. 6.2.1 Absolventul interpretează și aplică în mod specific, funcție de caz, principiile tehnice de conservare-restaurare și prevederile codului etic. 6.3 Responsabilitate și autonomie R.Î. 6.3.1 Absolventul este responsabil în situații concrete de rezolvarea eficientă a problemelor pe baza rezultatelor obținute în urma testelor, în scopul furnizării unor concluzii și soluții adecvate.
Competențe transversale	Ct 1. Exerciță față de colegi leadership orientat către rezultate R.Î. 1.3. Absolventul este capabil să colaboreze în cadrul echipelor multidisciplinare cu toți membrii acesteia. Ct 2. Gestionează dezvoltarea profesională personală R.Î. 2.1. Absolventul este capabil să aprecieze obiectiv pregătirea sa profesională în raport cu nevoile pieței muncii. R.Î. 2.12. Absolventul este responsabil și adoptă o atitudine pozitivă față de cerințe noi și provocatoare care pot fi satisfăcute doar prin învățare pe tot parcursul vieții.

7. Obiectivele disciplinei (reieșind din grila competențelor specifice acumulate)

7.1 Obiectivul general al disciplinei	Înțelegerea conceptului actual de conservare – restaurare, cunoașterea principiilor generale ale restaurării și a codului etic al profesiei de conservator-restaurator, capacitatea de analiză critică a unor studii de caz, precum și conștientizarea importanței patrimoniului cultural național și universal, cunoașterea componenței acestuia, a legislației specifice și a normelor de conservare pentru o abordare realistă și responsabilă în analiza unor situații concrete.
7.2 Obiectivele specifice	Înțelegerea și diferențierea conceptelor de conservare-restaurare vs. recondiționare Conștientizarea importanței activității de conservare-restaurare pentru păstrarea moștenirii culturale Cunoașterea / înțelegerea principiilor tehnice generale de conservare-restaurare și a prevederilor codului etic și abilități de analiză a modului/limitelor de implementare practică (studii de caz) Dobândirea unor cunoștințe de bază referitoare la patrimoniul cultural național ca definire, componență, importanță, valoare și aspecte de protecție legislativă. Cunoașterea normelor de conservare preventivă a patrimoniului cultural mobil și imobil și formarea abilităților de analiză critică a aplicării acestora (studii de caz) Abilități de prezentare și susținere opinii, diseminare

8. Conținuturi

8.1 Curs	Metode de predare	Nr. de ore (14h)	Observații
Structura și importanța disciplinei		1h	
A: Teoria si etica restaurarii	Prelegere pe bază de slide-uri	6h	
1. Conceptul actual de conservare-restaurare în conformitate cu organisme și documente cu aplicabilitate internațională.	Studii de caz	2h	
2. Codul etic al profesiei de conservator-restaurator	Dezbateri interactive		
3. Principiile generale ale restaurării: prezentare generală, aplicabilitate pentru mobilier.		1h	
4. Concepția de restaurare si documentatia de restaurare.		2h	
B: Conservarea patrimoniului cultural		7h	
1. Patrimoniul cultural național: definire, terminologie, clasificare, importanță în contextul patrimoniului cultural universal; Bunuri culturale mobile și obiective clasate		2h	
2. Elemente de legislație a patrimoniului cultural național și universal.		1h	
3. Norme de conservare preventivă a patrimoniului cultural mobil în corelație cu factorii care influenteaza starea de conservare a bunurilor culturale mobile. –Studii de caz		2h	
4. Norme de conservare preventivă a patrimoniului cultural imobil în corelație cu factorii care influenteaza starea de conservare a patrimoniului cultural imobil. – Studii de caz		2h	
		Total ore curs = 14h	
Bibliografie			
1. Aurel Moldoveanu: <i>Conservarea preventiva a bunurilor culturale</i> . Ed. Cetatea de Scaun Târgoviște 2010			
2. Brandi, C., 1996. <i>Teoria restaurării</i> , Biblioteca de artă, Editura Meridiane, București.			
3. Mihalcu, M. 1970. <i>Conservarea obiectelor de artă și a monumentelor istorice</i> . Editura științifică, București.			
4. Mustață, M., Mustață, Ghe., Ungurean, B., Moșneagu, M., Gămălie, G., Axinte, L.. Etiopatologia operei de artă, Editura Academiei Oamenilor de Știință din România, București, 2013.			
5. Sandu, I.: <i>Deteriorarea si degradarea bunurilor de patrimoniu cultural</i> , vol. I, II, Editura Universitatii A.I. Cuza, Iasi, 2008.			
6. Sandu, I.C.A., Sandu, I., Popoiu, P., Saanen, A.V.: <i>Aspecte metodologice privind conservarea stiintifica a patrimoniului cultural</i> , Editura CORSON, Iasi, 2001.			
7. Sandu, I.C.A.: <i>Principii fundamentale de teoria conservarii si restaurarii</i> , Editura CORSON, Iasi, 2000.			
8. Timar, M.C.. <i>Restaurarea mobilei</i> , teorie și practică, Editura Universității Transilvania, 2003.			
9. Timar M.C.: Elemente de teoria restaurării și conservarea patrimoniului cultural – Note de curs- format pdf, 2015.			
10. Caietele restaurării, Editura ACS.			

11. LEGIS - colecție de legi și acte normative 12. ECCO: <i>Professional guidelines: the profession and the code of ethics</i> , parts 1-3. *** pagini web CIMEC, ICCROM, ENCoRE, ECCO, ICOM, CII, ICN, AIC, EPISCON			
8.2 Laborator	Metode de învățare	Nr de ore (14h)	Observații
1. Prezentarea obiectivelor și activităților specifice disciplinei și oportunități de dezvoltare profesională prin voluntariat 2. Vizite de documentare în laboratoare de restaurare pt înțelegerea conceptului de conservare-restaurare și a modului de aplicare a principiilor de conservare-restaurare și a codului etic al profesiei, precum și realizarea unor contacte profesionale valoroase - bază documentare Referat1 3. Vizite de documentare în teren (obiective de patrimoniu din Brașov și împrejurimi) pt conștientizarea diversității și valorii patrimoniului cultural, evaluarea stării de conservare în corelație cu normele de conservare preventivă – bază documentare Referat 2 4. Prezentare tematică, validare studii de caz și tutoriat pentru cele 2 referate obligatorii realizate pe baza conținutului cursului, a documentării în teren și a documentării electronice și din alte surse Referat R1: Analiza critică a unor cazuri de conservare-restaurare, cu reliefarea modului de aplicare a principiilor de restaurare și a codului etic Referat R2: Studiu de caz privind aplicarea normelor de conservare preventivă pentru un bun cultural mobil sau imobil din componența Patrimoniului Cultural Național (clasat), cu reliefarea valorii patrimoniale a acestuia și a stării actuale de conservare	Documentare în teren Discuții cu specialiști Documentare electronică – surse specifice Analiză critică studii de caz Activități în grupuri mici Sinteză și analiză comparativă informații – formulare opinii personale	2h 6h 4h 2h	
Total ore laborator = 14h			
Bibliografie: 1. ECCO: <i>Professional guidelines: the profession and the code of ethics</i> , parts 1-3. 2. <i>Timar M.C.</i> : Elemente de teoria restaurării și conservarea patrimoniului cultural – Note de curs- format pdf, 2018 - Platforma E-learning 2018 *** pagini web CIMEC, ICCROM, ENCoRE, ECCO, ICOM, CII, ICN, AIC, EPISCON; alte surse electronice			

9. Coroborarea conținuturilor disciplinei cu așteptările reprezentanților comunităților epistemice, asociațiilor profesionale și angajatori reprezentativi din domeniul aferent programului

Disciplina <i>Elemente de teoria restaurării și conservarea patrimoniului cultural</i> oferă cunoștințele de bază pentru înțelegerea importanței patrimoniului cultural național și universal, a protecției sale legislative, precum și a necesității conservării științifice a acestuia în concordanță cu normele internaționale ECCO, ENCoRe în vigoare (ghidul profesiei de conservator-restaurator și codul etic). Aceste cunoștințe constituie o bază absolut necesară pentru a profesa în

domeniul conservării /restaurării în cadrul centrelor /laboratoarelor de conservare–restaurare din muzee, al atelierelor particulare/ mediul privat sau în serviciile abilitate pentru evidența și conservarea patrimoniului cultural național. Suplimentar, conștientizarea și educația, dublate de cunoștințele de bază necesare, contribuie la formarea unei atitudini civice corecte față de problematica conservării patrimoniului cultural în România.

10. Evaluare

Tip activitate	10.1 Criterii de evaluare	10.2 Metode de evaluare	10.3 Pondere din nota finală
10.4 Curs	Activitate continuă și participare la curs • prezență activă și intervenții argumentate; • integrarea cunoștințelor teoretice în discuții cu utilizarea adecvată a termenilor specifici; • demonstrarea unei gândiri reflexive asupra teoriilor discutate și formularea unor opinii personale. • Se are în vedere evaluarea următoarelor rezultate ale învățării: R.Î. 3.1.2, R.Î. 3.1.3, R.Î.6.1.1, R.Î.3.3.2.	Evaluare sumativă (Examen oral)	25%
10.5 Laborator	Activitate continuă și participare la laborator • participare activă în vizitele la muzee: contribuții relevante, întrebări pertinente, implicare în dezbateri; • colaborare în sarcini de echipă și susținerea opiniilor proprii. Realizarea sarcinilor aplicative • analiza modului de aplicare a principiilor de restaurare, a codului etic și a măsurilor de conservare preventivă în diferite cazuri regăsite în vizitele în spațiile muzeale și în cazurile analizate în referate; • rezolvarea corectă a sarcinilor de conservare primară și evidență piese; Calitatea răspunsurilor • utilizarea adecvată a termenilor specifici; • calitatea documentării, capacitatea de sinteză și interpretare informații. • Se are în vedere evaluarea următoarelor rezultate ale învățării: R.Î. 3.2.1, R.Î. 6.2.1, 6.3.1, R.Î.1.3, R.Î.2.1, R.Î.2.12.	Întocmire referate R1, R2 și susținerea acestora pe bază de prezentări PPT, discuții Poster diseminare	75%

10.6 Standard minim de performanță

Înțelegerea și aplicarea conceptelor de conservare–restaurare vs. recondiționare și cunoașterea principiilor de restaurare, a codului etic al profesiei și a normelor de bază de conservare preventivă a patrimoniului cultural

Grilă de evaluare pe niveluri de performanță

Nivel de performanță	Descriere generală	Caracteristici
Excelent (10–9)	Stăpânește integral conceptele; analizele sunt inovative și exacte	Terminologie perfectă, structură logică, autonomie, gândire critică
Foarte bine (8)	Demonstrează înțelegere solidă și aplicare corectă	Erori minore, dar coerență conceptuală și aplicativă
Bine (7)	Înțelege conceptele de bază, dar aplicarea este parțială	Terminologie uneori inexactă, explicații incomplete

Suficient (6)	Aplicare mecanică a noțiunilor, fără reflecție reală	Răspunsuri corecte parțial, lacune de logică
Insuficient (<5)	Nu demonstrează înțelegerea noțiunilor fundamentale	Confuzie teoretică, aplicații greșite, lipsă de argumentare

Prezenta Fișă de disciplină a fost avizată în ședința de Consiliu de departament din data de 30.09.2025 și aprobată în ședința de Consiliu al facultății din data de 30.09.2025.

Conf.dr.ing. Alin OLARESCU

Prof.dr.ing. Mihaela CAMPEAN

Decan

Director departament,

Expert restaurator dr.
Georgiana GĂMĂLIE
Titular curs,

Expert restaurator dr.
Georgiana GĂMĂLIE
Titular laborator

1)